

にほんしょうがっこう

日本の小学校

Elementary School in Japan



にゅうがくしき

入学式

Entrance Ceremony

1年生に入学する子どもをお祝いする行事です。

1年生の保護者も参加します。

This is an event celebrating children starting Elementary school.
First graders and their parents / guardians participate.

小学校入学 Enrollment in Elementary School

4月2日以降の誕生日に7歳になる子どもが小学校に入学します。

入学先は住所によって決められます。年度は4月から始まり、小学校は6年生まであります。

Children who will turn 7 years old on April 2nd and after may enroll in elementary school.
Your child's school will be determined based on where you live. The school year starts in April. Elementary school consists of six years in total.

小学生の一日(例)

《 An Elementary Student's Day 》

1 登校
Going to School

2 朝の会
Morning Homeroom

3 午前の授業1~4限
Morning Classes
1st-4th Periods

4 給食
School Lunch

アレルギーや宗教上の理由で、食べられない食べ物がある場合は担任の先生に相談しましょう。
Consult with your child's homeroom teacher if there are any foods they cannot eat due to allergies or religious reasons.

5 昼休み
Lunch Break

6 そうじ
Cleaning Time

みんなで毎日学校をそうじします。
Everyone is assigned a cleaning task.

7 午後の授業5限~6限
Afternoon Classes
5th & 6th Periods

2年生になると6限もあります。
2nd to 6th grade students may have a 6th period class.
クラブ活動や委員会活動を行います。
Some students may be involved in club and/or committee activities.

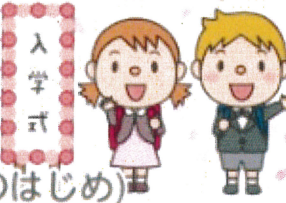
8 帰りの会
Homeroom before going home

9 下校
Going Home from School

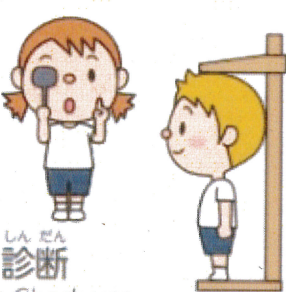
しょう がっ こう いち ねん れい
小学校の一年(例)
《 An Elementary School Year 》

1 学期 (4～7月) **First Semester (April~July)**


入学式
にゅうがくしき
入学式
がっ
(4月のはじめ)
 Entrance Ceremony (The beginning of April)
しき
 ※式では、式にふさわしい服を着ます。
 Please wear formal clothes for this Ceremony.



健康診断
けん こうしん だん
健康診断
 Health Check-ups



夏休み
なつ やす
夏休み
がっ ちゅう
(7月終わり~
がっ ちゅう
8月終わり)
やく にち かん
約40日間
 Summer Vacation
 (from the end of July to the end of August)
 About 40 days



2 学期 (8～12月) **Second Semester (August~December)**

学習発表会
がくしゅう ぱっぴょう かい
学習発表会
 Presentation Day

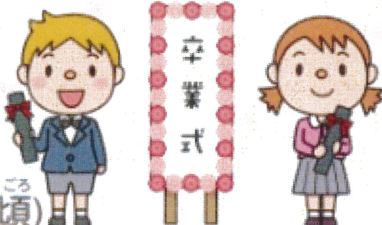


冬休み
ふゆ やす
冬休み
がっ ちゅう
(12月終わり~1月初め)
やく にち かん
約15日間
 Winter Vacation
 (from the end of December to the beginning of January)
 About 15 days




3 学期 (1～3月) **Third Semester (January~March)**

卒業式
そつぎょうしき
卒業式
がっ ちゅう じゅう ねん ころ
(3月の中旬頃)
 School Year Closing Ceremony
 (The middle of March)

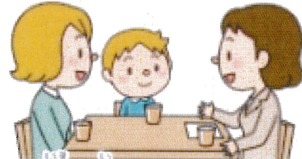


春休み
はる やす
春休み
がっ ちゅう
(3月終わり~4月初め)
やく にち かん
約10日間
 Spring Vacation
 (from the end of March to the beginning of April)
 About 10 days




ほか ぎょう じ
その他の行事
 Other Events

家庭訪問
か てい ほう もん
家庭訪問
 Home Visit



まんにん せんせい こ
 担任の先生が、子どもの家に行き、
いえ
 家での生活などについて話をします。
 Homeroom teachers visit the houses of their students and talk with parents about the student's home life.

校外学習
こうがい がくしゅう
校外学習
 School Trips



がっこう すと げくしゅう
 学校の外で学習したり遊んだりします。
べんとう むつよう ばあい
 お弁当が必要な場合があります。
 Students learn and play outside of school. There will be occasions when a box lunch is needed.

運動会
うんどう かい
運動会
はる あき
(春or秋)
 Sports Day
 (Spring or Fall)



みんなが参加して、
りれー つまび
 リレーや綱引きなどをします。
 All students participate in sporting events like relay races and a tug-of-war.

授業参観
じゅぎょう さん かん
授業参観
 Parents
 Observation Day



ほ ごしゅ げんごう
 保護者が学校へ行き、
じゅぎょう ようす けんがく
 授業の様子を見学します。
 Parents and guardians go to school and observe their children's classes.

懇談会
こん だん かい
懇談会
 Parent-Teacher
 Conference



がっこう げくしゅう ぜいじつ
 学校での学習や生活について、
ほ ごしゅ たんにん せんせい だんご
 保護者と担任の先生が話をします。
 Parents/guardians meet with their child's homeroom teacher to discuss their child's performance and daily life.

学校に持っていく物(例) Some Items to Bring to School



すべての持ち物に
名前を書きます！
Please write your
child's name on all of
his/her belongings!

文房具
Stationery
※鉛筆、赤鉛筆、消しゴム、
定規など
Pencils, red pencils,
eraser, ruler, etc.

事前に準備するものは学校によって異なります。
必ず学校に確認してください。

What you need to prepare in advance depends on
the school. Be sure to ask the school.

小学校は

友だちと楽しく学習する場所です。わからないことや困ったことがあったら、いつでも学校に相談し、こまめに先生とコミュニケーションをとりましょう。

An elementary school is a place to enjoy learning with friends.
If you have any questions or problems, don't hesitate to consult with the school and communicate with your child's teacher.

相談窓口 Consultation Desk

様々な困りごとを多言語で相談できる窓口です。

We offer consultations in various languages to help foreign residents with daily life.

富山市民国際交流協会 富山市新富町一丁目2番3号 CiCビル3階
Toyama Cosmopolitan Association CiC Bldg.3F, 1-2-3 Shintomo-cho, Toyama City

TEL.076(444)0642 URL.http://www.tca-toyama.jp
E-mail info@tca-toyama.jp

①ランドセルなどのかばん
Bag such as a Randoseru School bag

②通学用帽子
Yellow hat

※学校で配られます。

A yellow hat which is worn by children when walking to and from school will be given to each child by the School.

③上履きと上履きを入れる袋
Indoor Shoes & a carry bag

※学校の中ではきます。

Some schools require a specific style of white indoor shoes.

④教科書
Textbooks

※学校で配られます。

Each student will be given textbooks by the school.

⑤ふでばこ
Pencil Case

※文房具を入れます。

For carrying stationery.

⑥水筒

Canteen/Thermos

※水やお茶をいれていきます。

ジュースはいれないでください。

For bringing water or tea to school

Please do not put juice or soft drinks inside.

⑦雨具(レインコートやかさ)

Rain Gear (Raincoat, Umbrella)

A raincoat(Kappa)for wearing over the Randoseru school bag.